



SAFLAX®



Tips



© Michal Osmenda - CC-BY-SA-2.0

Lavandula angustifolia

	..... Български	BG	.....	2		..... Malti	MT	.....	5
	..... Dansk	DK	.....	2		..... Nederlands	NL	.....	5
	..... Deutsch	DE	.....	2		..... Norsk	NO	.....	6
	..... English	UK	.....	2		..... Polski	PL	.....	6
	..... Eesti	EE	.....	3		..... Português	PT	.....	6
	..... Suomalainen	FI	.....	3		..... Românesc	RO	.....	6
	..... Français	FR	.....	3		..... Svenska	SE	.....	7
	..... Ελληνική	GR	.....	3		..... Slovensky	SK	.....	7
	..... Gaeilge	IE	.....	4		..... Slovenski	SI	.....	7
	..... íslenskur	IS	.....	4		..... Español	ES	.....	7
	..... Italiano	IT	.....	4		..... Český	CZ	.....	8
	..... Hrvatski	HR	.....	4		..... Türkçe	TR	.....	8
	..... Latviešu	LV	.....	5		..... Magyar	HU	.....	8
	..... Lietuvių kalba	LT	.....	5		..... 日本語	JP	.....	9



Истинска лавандула

Lavandula angustifolia

Душата на Прованс - средиземноморски ароматни и лечебни растения

Истинската лавандула вече се споменава в древен Египет като едно от великите лечебни растения и също така се използва като ароматна есенция за вана от древни времена. Расте като храст джудже с ефектни синьо-виолетови съцветия до височина от 40 до 90 сантиметра. Почти всички части на растението са напоени с етерично масло, излъчват ароматен аромат и са магнит за пеперудите. Активни свойства: Лавандуловият цвят има леко успокояващи свойства при вътрешно безпокойство, нервно изтощение и проблеми със заспиването. Можете сами да си направите лек, антиспазматичен масаж или масло за баня, като накинснете цветовете в базово масло за няколко седмици. Малки сашета с лавандулови цветове са идеални за правене на собствени ароматизирани възглавници или за приятно ухание в гардероба, където предпазват и от молци. Чай: Изсипете 0,5 литра вода при 80°C върху две супени лъжици изсушен цвят (по-високите температури унищожават активните съставки) и оставете чая да кисне за три до четири минути. В кухнята: Младите листни издънки могат да се изсушат и натрият или да се използват пресни. **Естествено местоположение:** Лавандулата първоначално идва от по-високите крайбрежни райони на Средиземно море, като например във Франция в Alpes de Haut-Provence. **Успешно отглеждане:** Култивирането от семена на закрито е възможно през цялата година, като предкултурата през февруари е идеална за по-късно трансплантиране на младите растения на открито. Сеитбата на открито също е възможна, но трябва да се направи едва когато вече няма нощни студове. Просто поръсете фините семена върху влажен субстрат за отглеждане и покрийте семената само тънко с пръст. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Покълването става след четири до осем седмици. **Най-доброто местоположение:** Лавандулата вирее на места, изложени на слънце, с варовита, пропусклива почва, която е възможно най-бедна на хранителни вещества. **Оптимална грижа:** Лавандулата се нуждае само от торене с компост или лек NPK тор веднъж годишно. Във вани или по-малки саксии трябва да наторявате малко по-често. Растението се нуждае от вода само когато почвата е почти суха. Твърде много може да насърчи гниене на корените. В края на пролетта издънките трябва да бъдат силно съкратени. Леко подрязване с една трета след цъфтежа носи известна производителност до края на лятото. **През зимата:** Истинската лавандула е условно издръжлива на замръзване. Поради това се препоръчва защита на кореновата зона с мулч или слама през зимата.



Ægte lavendel

Lavandula angustifolia

Sjælen af Provence - Middelhavet aromatiske og medicinske planter

Ægte lavendel blev allerede nævnt i det gamle Egypten som en af de store lægeplanter og er også blevet brugt som en duftende badeessens siden oldtiden. Den vokser som en dværgbusk med iøjnefaldende blåviolette blomsterstande op til en højde på 40 til 90 centimeter. Næsten alle dele af planten er infunderet med æterisk olie, udstråler en aromatisk duft og er en magnet for sommerfugle. Aktive kræfter: Lavendelblomster har let beroligende egenskaber for indre rastløshed, nervøs udmattelse og svært ved at falde i søvn. Du kan selv lave en let krampeløsende massage eller badeolie ved at trække blomsterne i en basisolie i et par uger. Små poser med lavendelblomster er ideelle til at lave dine egne duftpuder eller til en behagelig duft i garderoben, hvor de også beskytter mod møl. Te: Hæld 0,5 liter vand ved 80°C over to teskefulde tørrede blomster (højere temperaturer ødelægger de aktive ingredienser) og lad teen trække i tre til fire minutter. I køkkenet: Unge bladskud kan tørres og gnides eller bruges friske. **Naturlig beliggenhed:** Lavendel kom oprindeligt fra de højere kystområder i Middelhavet, såsom i Frankrig i Alpes de Haut-Provence. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er mulig hele året rundt, hvor en forkultur i februar er ideel til senere udplantning af de unge planter udendørs. Såning udendørs er også muligt kun finde sted, når der ikke er mere nattefrost. Du skal blot drysse de fine frø på fugtigt vækstsubstrat og kun dække frøene tyndt med jord. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Spiring sker efter fire til otte uger. **Den bedste beliggenhed:** Lavendel trives på et soleksporeret sted, med kalkholdig, permeabel jord, der er så næringsfattig som muligt. **Optimal pleje:** Lavendel skal kun gødes med kompost eller let NPK-gødning en gang om året. I baljer eller mindre potter bør du gøde lidt oftere. Planten har kun brug for vand, når jorden er næsten tør. For meget kan fremme rodråd. I det sene forår skal skuddene forkortes kraftigt. En lille beskæring med en tredjedel efter blomstring giver en vis gennemstrømning indtil sensommeren. **Om vinteren:** Ægte lavendel er betinget frosthård. Det anbefales derfor at beskytte rodområdet med muld eller halm om vinteren.



Echter Lavendel

Lavandula angustifolia

Die Seele der Provence - Mediterrane Duft- und Heilpflanze

Der echte Lavendel wird schon im alten Ägypten als eine der großen Heilpflanzen erwähnt und dient seit der Antike auch als duftende Badeessenz. Er wächst als Zwergstrauch mit auffälligen blauviolett Blütenständen bis zu einer Höhe von 40 bis 90 Zentimetern. Fast alle Pflanzenteile sind mit ätherischem Öl durchzogen, verströmen einen aromatischen Duft und sind ein Magnet für Schmetterlinge. Wirkende Kräfte: Lavendelblüten haben leicht beruhigende Eigenschaften bei innerer Unruhe, nervöser Erschöpfung und Einschlafstörungen. Ein leichtes, krampflösendes Massage- oder Badeöl können Sie selbst herstellen, indem Sie die Blüten in einem Basisöl über einige Wochen ansetzen. Kleine Beutelchen mit Lavendelblüten eignen sich wunderbar zur Herstellung eigener Duftkissen oder für einen angenehmen Duft im Kleiderschrank, wo sie zudem vor Motten schützen. Tee: übergießen Sie zwei Teelöffel getrocknete Blüten mit 0,5 Liter und 80° Grad heißem Wasser (höhere Temperaturen zerstören die Wirkstoffe) und lassen den Tee drei bis vier Minuten ziehen. In der Küche: Junge Blattriebe können Sie getrocknet und gerebelt oder frisch verwenden. **Naturstandort:** Die Heimat des Lavendel sind ursprünglich die höher gelegenen Küstenregionen des Mittelmeerraums wie zum Beispiel in Frankreich in den Alpes de Haut-Provence. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich, wobei eine Vorkultur im Februar optimal ist, um die jungen Pflanzen später ins Freiland umzupflanzen. Eine Aussaat im Freiland ist auch möglich, sollte dann aber erst erfolgen, wenn keine Nachtfröste mehr auftreten. Streuen Sie das feine Saatgut einfach auf feuchtes Anzuchtsubstrat und bedecken Sie die Samen nur dünn mit Erde. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimung erfolgt nach vier bis acht Wochen. **Standort:** Lavendel gedeiht prächtig in einer sonnenexponierten Lage, mit kalkhaltigen, durchlässigen und möglichst nährstoffarmem Boden. **Pflege:** Lavendel benötigt nur einmal im Jahr eine Düngung mit Kompost oder leichtem NPK-Dünger. In Kübeln oder kleineren Töpfen sollten Sie etwas häufiger düngen. Die Pflanze benötigt erst Wasser, wenn die Erde nahezu ausgetrocknet ist. Zuviel kann Wurzelfäule begünstigen. Im späten Frühjahr sollten die Triebe stark eingekürzt werden. Ein leichter Rückschnitt um ein Drittel nach der Blüte bringt noch etwas Durchtrieb bis zum Spätsommer. **Im Winter:** Echter Lavendel ist bedingt frosthart. Ein Schutz des Wurzelbereichs mit Mulch oder Stroh zum Winter ist daher empfehlenswert.



English Lavender

Lavandula angustifolia

The spirit of the Provence - Mediterranean fragrant and medicinal plant

The English Lavender is already mentioned as an important medicinal plant in ancient Egypt and is used since ancient times as fragrant bathing essence. The dwarf shrub grows 40 to 90 cm tall and produces striking bluish violet coloured inflorescences. The plant is a magnet for butterflies and almost all of its parts contain essential oil and exhale an aromatic fragrance. Active agents: The flowers of the English Lavender have a calming effect on restlessness, anxiety and stress disease. A light, anticonvulsive massage oil can easily be homemade by mixing the flowers with base oil and let it stand for a couple of weeks. Small sachets with lavender blossoms are nicely suited to prepare scented sachets and to bring a pleasant fragrance into your wardrobe, while also keeping moths away. Tea: Dash two teaspoonsful of dried blossoms with half a litre 80°C hot water (higher temperatures will destroy the active agents) and let the tea simmer for three to four minutes. In the Kitchen: The young leaf shoots can be used either fresh or dried and ground. **Natural location:** Originally, the English Lavender comes from the higher coastal areas of the Mediterranean region, such as the Alpes de Haut-Provence in France. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. However, a pre-cultivation in February and planting out later on, would be ideal. Seeding directly outdoors is possible as well, but should only be done after the last frost nights. Spread the fine seeds onto moist potting compost and put just a little compost earth on top. Cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out, but don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20°C and 25°Celsius and keep the earth moist, but not wet. It will take four to eight weeks until germination. **The best location:** The English Lavender prospers nicely in a sunny location with permeable, limy and preferably low-nutrient soil. **Optimal care:** Lavender only needs fertilizing once a year with compost or light NPC fertilizer. In pot or tub cultivation, however, you should fertilize more often. Water the plant only, when the earth has dried out almost completely since too much moisture might cause the roots to rot. In late spring, you may prune the sprouts back properly, and slightly cutting the plant back by a third after blossoming can keep the Lavender sprouting until late summer. **In the winter:** The English Lavender is only limited frost-hard, so the root area of the plant should be protected during winter with mulch or straw.



Lavender fíor

Lavandula angustifolia

An anam de Provence - Meánmhara aramatacha agus plandaí íocshláinte

Luadh lavender fíor cheana féin san Éigipt ársa mar cheann de na plandaí íocshláinte móra agus tá sé in úsáid freisin mar bhunús folctha cumhra ó am ársa. Fásann sé mar thor ar dwarf le inflorescences gorm-violet tarraingteach suas go dtí airde 40 go 90 centiméadar. Tá beagnach gach cuid den phlanda insleadh le ola riachtanach, exude boladh aramatacha agus is maighnéad do féileacáin. Cumhachtaí gníomhacha: Tá airíonna beagán maolaíthe ag bláthanna lavender le haghaidh suaimhnis laistigh, idlú náróg agus deacracht ag titim ina chodladh. Is féidir leat suathaireacht éadrom, antispasmodic nó ola folctha a dhéanamh tú féin trí na bláthanna a stiú i mbonula ar feadh cúpla seachtain. Tá saicíní beaga le blossoms lavender iontach chun do chuid piliúir cumhra fhá a dhéanamh nó le haghaidh boladh taitneamhach sa wardrobe, áit a gcosnaíonn siad freisin i gcoinne leamhain. Tae: Doirt 0.5 lítear uisce ag 80 ° C thar dhá thaspúnóg de bhláthanna triomaithe (sciosann teochtáit níos airde na comhábhair gníomhacha) agus lig don tae géar ar feadh trí nó ceithre nóiméad. Sa chistin: Is féidir shoots duilleoga óga a thriomú agus a chuimilt nó a úsáid úr. **Suíomh nádúrtha:** Tháinig Lavender ó na réigiúin cois cósta níos airde sa Mheánmhuir ar dtús, mar shampla sa Fhrainc sna Alpes de Haut-Provence. **Saothrú rathúil:** Is féidir saothrú ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana, agus tá réamhshaothrú i mí Feabhra oiriúnach chun na plandaí óga a thrasplandáil lasmuigh níos déanaí. Is féidir cur lasmuigh freisin Ba chóir go dtarlódh sé ach amháin nuair nach bhfuil níos mó frosts óiche ann. Níl ort ach sprinkle na síolta fineáil ar an tsubstráit atá ag fás tais agus clúdaigh na síolta ach go tanaí le hithir. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuir níos mó cosc ar mhúlna a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinneigh an ithir potaithe tais ach ní fliuch. Tarlaíonn péacadh trí éis ceithre go hocht seachtaine. **An suíomh is fearr:** Bíonn rath ar Lavender i láthair ghrian-nochta, le hithir chailcreach, tréscailteach atá chomh lag cothaitheach agus is féidir. **Cúram is fearr is féidir:** Ní gá lavender a thorthú ach le múirín nó le leasachán éadrom NPK uair sa bhliain. I tobáin nó potaí níos lú, ba chóir duit fertilize beagán níos minice. Ní mór don phlanda uisce ach amháin nuair a bhíonn an ithir beagnach tirim. Is féidir leis an iomarca a spreagadh lobhadh fréamhacha. Go déanach san earrach, ba chóir na shoots a ghiorrú go mór. Tugann bearradh beag faoi thrian tar éis bláthanna roinnt tréchar go dtí deireadh an tsamhraidh. **Sa gheimhreadh:** Tá lavender fíor go coinníollach síoc rúa. Mar sin moltar an limistéar féimhe a chosaint le móta nó tuí sa gheimhreadh.



Alvöru lavender

Lavandula angustifolia

Sál Provence - Miðjarðarhafs ilm- og lækningajurtir

Ekta lavender var þegar nefnt í Egyptalandi til forna sem ein af miklu lækningajurtunum og hefur einnig verið notað sem ilmandi baðkjarna frá fornu fari. Hann vex sem dvergur runni með áberandi bláflöglublár blómstrandi allt að 40 til 90 sentímetra hæð. Næstum allir hlutar plöntunnar eru með ilmkiarnaolíu, gefa frá sér arómatískan ilm og eru segull fyrir fiðrildi. Virkir kraftar: Lavenderblóm hafa órlítið róandi eiginleika fyrir innra eirðarleysi, taugapreytu og erfitt með að sofa. Þú getur sjálfur búið til létt krampastillandi nudd eða baðolíu með því að bleyta blómín i grunnolíu i nokkrar vikur. Litlir pokar með lavenderblómum eru tilvalnir til að búa til þína eigin ilmandi púða eða fyrir notalega ilm i fataskápnunum þar sem þeir verja líka gegn mölflugum. Te: Hellið 0,5 lítrum af vatni við 80°C yfir tvær teskeiðar af þurrkuðum blómum (hærra hitastig eyðileggur virku innihaldsefni) og látið teið draga í þrjár til fjórar mínútur. Í eldhúsinu: Unga laufsprotta má þurrka og nudda eða nota ferska. **Náttúruleg staðsetning:** Lavender kom upphaflega frá hærri strandhéruðum Miðjarðarhafsins, eins og í Frakklandi í Alpes de Haut-Provence. **Árangursrik ræktun:** Ræktun úr fræi innandyrna er möguleg allt árið um kring, þar sem forræktun í febrúar er tilvalin til að gróðursetja unga plönturnar síðar utandyra. Sáning utandyra er líka mögulegt aðeins að eiga sér stað þegar ekki er lengur næturfröst. Stráid finu fræjunum einfaldlega á rakt vaxandi undirlag og hyljið fræin aðeins þunnt með mold. Hyljið ræktunarlátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn i 2 klukkustundir á tveggja til þrjú daga fresti. Þetta kemur í vegg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Spírun á sér stað eftir fjórar til átta vikur. **Besta staðsetningin:** Lavender þrífst á sólarljósum stað, með kalkríkum, gegndræpum jarðvegi sem er eins næringarsnauður og hægt er. **Besta umönnun:** Lavender þarf aðeins að áburða með rotmassa eða léttum NPK áburði einu sinni á ári. Í pottum eða minni pottum ættirðu að frjóvga aðeins oftar. Plöntan þarf aðeins vatn þegar jarðvegurinn er næstum þurr. Of mikið getur hvatt til rotnunar á rótum. Seint á vorin ætti að stytta sprotna verulega. Litlsháttar klipping um þriðjung eftir blómgun gefur nokkurt afköst fram á síðsumars. **Á veturna:** Ekta lavender er frostþolið með skilyrðum. Því er mælt með því að verja rötarsvæðið með mólta eða hálm á veturna.



Lavanda

Lavandula angustifolia

L'anima della Provenza - profumo mediterraneo e pianta officinale

La Lavanda era utilizzata già dagli antichi Egizi come una delle più importanti piante officinali, nell'antichità la utilizzavano anche come essenza profumata per il bagno. Cresce come arbusto ramificato con vistose infiorescenze blu-violette, raggiungendo dimensioni che vanno dai 40 ai 90 centimetri. Quasi tutte le parti della pianta sono intrise di olio essenziale, sprigionano un profumo e sono un magnete per le farfalle. Proprietà: i fiori di lavanda hanno un leggero effetto calmante sull'irrequietezza, irritabilità e per i disturbi del sonno. Potete farvi da soli un massaggio per sciogliere i muscoli - o prepararvi un bagno - con un olio profumato, che potete preparare lasciando in ammollo i fiori in una base oleosa per alcune settimane. Sacchetti con fiori di lavanda sono un'idea perfetta per preparare cuscini profumati o per profumare l'armadio, prevenendo anche dalle tarme. Infuso: due cucchiaini di fiori essiccati in 0,5 litri di acqua ad 80° C (a temperature più alte si intacca il principio attivo), lasciando riposare da tre a quattro minuti. In cucina: i germogli giovani possono essere utilizzati essiccati e sminuzzati, oppure freschi. **Posizione naturale:** L'areale della Lavanda si trova nelle regioni costiere elevate del Mediterraneo, come ad esempio nelle Alpes de Haut-Provence in Francia. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno, tuttavia è ottimale anticipare la coltivazione in febbraio, per poi trapiantare le piantine all'aperto. E' possibile anche seminare all'aperto, ma dovrebbe avvertire quando non ci sono più gelate notturne. Distribuite i semi delicati sulla terra di coltivo umida e ricoprite solo leggermente con il substrato. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticerete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura fra i 20° e i 25°C. Mantenete la superficie di terra umida, ma non bagnata. La germinazione avviene di solito da quattro a otto settimane dopo. **La posizione migliore:** La Lavanda si adatta bene agli ambienti esposti al sole, in terreni calcarei, porosi e possibilmente poveri di sostanze nutritive. **Cura ottimale:** La Lavanda ha bisogno di essere concimata solo una volta all'anno, con compost o poco concime NPK. In vaso, che sia esso di piccole o grandi dimensioni, potete concimare un po' più spesso. Prima di irrigare di nuovo aspettate che lo strato superficiale di terra si sia asciugato. Troppa acqua può danneggiare le radici. A tarda primavera cimare bene i getti. Una potatura leggera di un terzo dopo la fioritura porterà ancora un po' di energia fino a tarda estate. **In inverno:** La Lavanda resiste al freddo in misura limitata, dunque è consigliabile proteggere la zona delle radici con pacciamatura o paglia.



Prava lavanda

Lavandula angustifolia

Duša Provanse - mediteransko aromatično i ljekovito bilje

Prava lavanda se već u starom Egiptu spominje kao jedna od velikih ljekovitih biljaka, a od davnina se koristi i kao mirisna esencija za kupanje. Raste kao patuljasti grm s upečatljivim plavoljubičastim cvatovima do visine od 40 do 90 centimetara. Gotovo svi dijelovi biljke prožeti su eteričnim uljem, odišu aromatičnim mirisom i magnet su za leptire. Aktivna svojstva: Cvjetovi lavande imaju blago umirujuća svojstva kod unutarnjeg nemira, živčane iscrpljenosti i ipoteškoće s uspavlivanjem. Možete sami napraviti lagano, antispazmodičnu masažu ili ulje za kupanje tako da nekoliko tjedana namakate cvjetove u baznom ulju. Male vrećice s cvjetovima lavande idealne su za izradu vlastitih mirisnih jastučića ili za ugodan miris u garderobi, gdje štite i od moljaca. Čaj: Dvije čajne žličice suhih cvjetova preliti s 0,5 l vode temperature 80°C (više temperature uništavaju djelatne tvari) i ostaviti da odstoji tri do četiri minute. U kuhinji: Mladi izdanci listova mogu se sušiti i trljati ili koristiti svježi. **Zemlja porijekla:** Lavanda je izvorno došla iz viših obalnih područja Sredozemlja, poput Francuske u Alpes de Haut-Provence. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine, a predkultura u veljači idealna je za kasnije presađivanje mladih biljaka na otvorenom. Moguća je i sjetva na otvorenom trebala bi se obaviti tek kada više nema noćnih mrazova. Jednostavno pospite fino sjeme na vlažnu podlogu za uzgoj i pokrijte sjeme samo tankim slojem zemlje. Posudu s kulturom prekriti prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Kljanje se događa nakon četiri do osam tjedana. **Najbolja lokacija:** Lavanda uspijeva na osunčanom mjestu, na vapnenačkom, propusnom tlu koje je što siromašnije hranjivim tvarima. **Optimalna njega:** Lavandu je potrebno samo jednom godišnje prihraniti kompostom ili lakim NPK gnojivom. U kacam ili manjim posudama treba gnojiti nešto češće. Biljka treba vodu samo kada je tlo gotovo suho. Previše može potaknuti truljenje korijena. U kasno proljeće mladice treba jako skratiti. Lagano obrezivanje za trećinu nakon cvatnje donosi nešto produktivnosti do kasnog ljeta. **U zimi:** Prava lavanda je uvjetno otporna na mraz. Stoga se zimi preporučuje zaštita korijena malčem ili slamom.



Ista lavanda

Lavandula angustifolia

Provansas dvēsele – Vidusjūras aromātiskie un ārstniecības augi

Istā lavanda jau senajā Ēģiptē tika minēta kā viens no lieliskajiem ārstniecības augiem un kopš seniem laikiem izmantota arī kā smaržīga vannas esence. Tas aug kā pundurkrūms ar uzkrītošām zili violetām ziedkopām līdz 40 līdz 90 centimetru augstumam. Gandrīz visas auga daļas ir piesātinātas ar ēterisku eļļu, izstaro aromātisku smaržu un ir magnēts tauriņiem. Aktīvās spējas: lavandas ziediem ir nedaudz nomierinošas īpašības, kas novērš iekšēju nemieru, nervu izsīkumu ungrūtības aizmigt. Jūs pats varat pagatavot vieglu, spazmolītisku masāžu vai vannas eļļu, dažas nedēļas iemērcot ziedus bāzes eļļā. Mazie paciņas ar lavandas ziediem ir ideāli piemērotas, lai pagatavotu savus aromātiskos spilvenus vai patīkamai smaržai garderobē, kur tie arī pasargā no kodes. Tēja: divām tējkarotēm kaltētu ziedu ielej 0,5 litrus 80°C ūdens (augstāka temperatūra iznīcina aktīvās sastāvdaļas) un ļauj tējai ievilkties trīs līdz četras minūtes. Virtuvē: Jaunos lapu dzinumus var žāvēt un berzēt vai lietot svaigus. **Dabiska vieta:** Lavanda sākotnēji nāca no Vidusjūras augstākajiem piekrastes reģioniem, piemēram, Francijā Alpos de Haut-Provence. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklīm telpās ir iespējama visu gadu, un priekšskūlīša februārī ir ideāli piemērota vēlākai jauno augu pārstādīšanai ārā. Iespējama arī sēšana ārājānotiek tikai tad, kad vairs nav nakts salnu. Vienkārši uzkaisiet smalkās sēklas uz mitra augšanas substrāta un tikai plānā kārtā pārklājiet sēklas ar augsni. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēkļu podu gaišā un silta vietā ar temperatūru 20 līdz 25 °C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Digšana notiek pēc četrām līdz astoņām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Lavanda plaukst saulei pakļautā vietā ar kaļķainu, caurlaidīgu augsni, kurā ir pēc iespējas mazāk barības vielu. **Optimāla aprūpe:** Lavandai nepieciešams mēslojums ar kompostu vai vieglu NPK mēslojumu tikai reizi gadā. Toveros vai mazākos podos jums vajadzētu mēslot nedaudz biežāk. Augam ir nepieciešams ūdens tikai tad, kad augsne ir gandrīz sausa. Pārāk daudz var veicināt sakņu puvi. Pavasara beigās dzinumus vajadzētu stipri saīsināt. Neliela atzarošana par trešdaļu pēc ziedēšanas nodrošina zināmu caurlaidību līdz vasaras beigām. **Ziemā:** Ista lavanda ir nosacīti sala izturīga. Tāpēc ieteicams ziemā aizsargāt sakņu zonu ar mulču vai salmiem.



Echter Lavendel

Lavandula angustifolia

Die Seele der Provence - Mediterrane Duft- und Heilpflanze

Tikros lavandos jau senovēs Ēģiptē buvo paminēti kā vienas no puikākajām vaistniecības augu, tāpat pat no senos laikus tika izmantoti kā kvapīgi voniņu esenciņa. Auga kā zemaugis krūms su akī traukiančiais mēlynai violetiniais žiedynais iki 40–90 centimetru aukščio. Beveik visos augalo dalys yra užpildtos eteriniu aliejumi, sklaidžia aromatingą kvapą ir yra drugelių magnetas. Aktyvios galios: levandų žiedai turi šiek tiek raminančių savybių, mažinančių vidinį neramumą, nervinį išsekimą ir sunku užmigti. Lengvą, antispazminį masažą ar vonios aliejų galite pasidaryti patys, kelias savaites pamirkę gėles baziniame aliejuje. Maži paketai su levandų žiedais idealiai tinka pasigaminti kvėpiančių pagalvių ar malonus kvapo garderobė, kur jie taip pat saugo nuo kandžių. Arbata: du arbatinius šaukštelius džiovintų gėlių užpilkite 0,5 litro 80°C vandens (aukštesnė temperatūra sunaikina veikliašias medžiagas) ir leiskite arbatai stingti tris-keturias minutes. Virtuvėje: Jaunus lapų ūglius galima džiovinti ir trinti arba naudoti šviežius. **Natūrali vieta:** Iš pradžių lavandos buvo kilusios iš aukštesnių Viduržemio jūros pakrantės regionų, pavyzdžiui, Prancūzijoje, Aukštutinės Provanso Alpėse. **Sėkmingas auginimas:** Auginant iš sėklų patalpoje galima išstisus metus, o vasario mėnesį atliekama išankstinė kultūra puikiai tinka vėliau persodinti jaunus augalus į lauką. Galima sėti ir lauketurėty vykty tik tada, kai nebėra naktinių šalnų. Tiesiog pabarstykite smulkias sėklas ant drėgno auginimo substrato ir tik plonai užberkite žeme. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidsia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 °C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Sudygssta po keturių iki aštuonių savačių. **Geriausia vieta:** Lavandos klesti saulės apšviestoje vietoje, kur kalkingas, pralaidus dirvožemis yra kuo mažiau maistinių medžiagų. **Optimali priežiūra:** Lavandas reikia tręšti kompostu arba lengvomis NPK trąšomis tik kartą per metus. Kubiluose ar mažesniuose vazonuose reikėtų tręšti šiek tiek dažniau. Vandens augalui reikia tik tada, kai žemė beveik išdžiūvo. Per daug gali paskatinti šaknų puvią. Vėlyvą pavasarį ūgliai turėtų būti smarkiai patrupinti. Nedidelis genėjimas trečdaliu po žydėjimo suteikia tam tikro naušumo iki vasaros pabaigos. **Ziemą:** Tikros lavandos sąlyginai atsparios šalčiui. Todėl žiemą rekomenduojama šaknų plotą apsaugoti mulčiu arba šiaudais.



Lavanda reali

Lavandula angustifolia

Ir-ruħ ta 'Provence - pjanti aromatiči u medicīnali Mediterranji

Il-lavanda reali kienet digħ msemmija fl-Eġittu tal-qedem bħala waħda mill-pjanti medicīnali l-kbar u tużat ukoll bħala essenza tal-banju fragranti minn żminijiet antiki. Tikber bħala arbuxxell nanu b'fjorituri għall-ghajin blu-vjola sa għoli ta '40 sa 90 centimetru. Kważi l-partijiet kollha tal-pjanta huma infużi b'żejt essenziċjali, joħorġu riħa aromatika u huma kalamita għall-friefiet. Setgħat attivi: il-blanzuni tal-lavanda għandhom proprjetajiet kemxejn ta' paċifikkazzjoni għal irrekwiżta interna, eżawrimet nervuż udiffikultà biex torqod. Tista 'tagħmel massaġġi haġif, antispasmodic jew żejt tal-banju illeknifsek billi tghaddis il-fjuri f'żejt bażi għal ftit ġimghat. Qratas žġhar bil-blanzuni tal-lavanda huma ideali biex tagħmel l-imħaded fwejjaħ tiegħek stess jew għal riħa pjaċevoli fil-gwardarobba, fejn jipproteġu wkoll kontra l-kamla. Te: Ferra 0.5 litri ta 'ilma f'80 ° C fuq żewġ kuċċarini ta' fjuri mnixxfa (temperaturi oġhla jeqirdu l-ingredjenti attivi) u halli t-tè wiegaf għal tlieta sa erba 'minuti. Fil-kċina: Ir-rimjiet tal-weraq žġhar jistgħu jitmixxu u jingħorok jew jintużaw friski. **Post naturali:** Il-lavanda oriġinarjament ġiet mir-reġjuni kostali oġhla tal-Mediterran, bħal fi Franza fl-Alpes de Haut-Provence. **Kultivazzjoni b'suċċess:** Il-kultivazzjoni minn żrieragħ ġewwa hija possibbli s-sena kollha, bi prekultura fi Frar li tkun ideali biex aktar tard jiġu trapjantati l-pjanti žġhar barra. Iż-żriġħ fil-beraħ huwa wkoll possibbli sollte dann aber erst erfolgen, wenn keine Nachfröste mehr auftreten. Streuen Sie das feine Saatgut einfach auf feuchtes Anzuchtsubstrat und bedecken Sie die Samen nur dünn mit Erde. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimung erfolgt nach vier bis acht Wochen. **L-aħħar post:** Lavendel gedeiht prächtig in einer sonnenexponierten Lage, mit kalkhaltigen, durchlässigen und möglichst nährstoffarmem Boden. **Kura ottimali:** Il-lavanda teħtieġ biss fertilizzanti b'kompost jew fertilizzant haġif NPK darba fis-sena. F'blanjijiet jew qsari iżġhar, għandek tiffertilizza ftit aktar ta 'spiss. L-impjant teħtieġ l-ilma biss meta l-hamrija tkun kważi niexfa. Wisq jista 'jinkoraġġixxi taħsir ta' l-għeruq. Fl-aħħar tar-rebbieġha, ir-rimjiet għandhom jitqassru haħna. Żbir žġħir b'terz wara l-fjoritura gġib fit throughput sa l-aħħar tas-sajf. **Fix-xitwa:** Il-lavanda reali hija kondizzjonalment rezistenti għall-ġlata. Il-protezzjoni taż-żona ta 'l-għeruq bil-mulch jew it-tiben fix-xitwa hija għalhekk rakkomandata.



Medicinale Pflanzen - Echte Lavendel

Lavandula angustifolia

De ziel van de Provence - Mediterraans geurende en medicinale plant

De echte lavendel wordt in het oude Egypte al genoemd als een van de grote geneeskrachtige planten en wordt sinds de oudheid ook gebruikt als geurend badmiddel. Het groeit als een dwergstruik met opzichtige blauwvioletle bloeiwijzen tot een hoogte van 40 tot 90 centimeter. Bijna alle delen van de plant zijn doordrenkt met etherische olie, stralen een aromatische geur uit en zijn een magneet voor vlinders. Effectieve krachten: Lavendelbloemen hebben licht kalmerende eigenschappen voor innerlijke rusteloosheid, nerveuze uitputting en moeïjk in slaap vallen. U kunt zelf een lichte, krampstillende massage of badolie maken door de bloemen enkele weken in een basisolie te laten weken. Kleine zakjes met lavendelbloemen zijn uitermate geschikt om zelf geurkussens van te maken of voor een aangename geur in de kledingkast, waar ze ook beschermen tegen motten. Thee: giet twee theelepels gedroogde bloemen over 0,5 liter water van 80 °C (hogere temperaturen vernietigen de actieve ingrediënten) en laat de thee drie tot vier minuten trekken. In de keuken: u kunt jonge bladscheuten gebruiken, gedroogd en ingewreven of vers. **Natuurlijke locatie:** Het huis van lavendel is oorspronkelijk de hoger gelegen kustgebieden van de Middellandse Zee, bijvoorbeeld in Frankrijk in de Alpes de Haut-Provence. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het heel jaar mogelijk, al is een voorkeek in februari ideaal zodat de jonge planten later buiten kunnen worden overgeplant. Buiten zaaien kan ook, maar mag alleen als er geen nachtvorst meer is. Strooi de fijne zaden gewoon op een vochtig groeisubstraat en bedek de zaden slechts dun met aarde. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met 20 à 25 °Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. Kieming vindt plaats na vier tot acht weken. **De beste locatie:** Lavendel gedijt op een aan de zon blootgestelde locatie, met kalkrijke, goed doorlatende grond die zo voedselarm mogelijk is. **Optimale verzorging:** Lavendel heeft maar één keer per jaar bemesting met compost of lichte NPK-mest nodig. Bemest iets vaker in emmers of kleinere potten. De plant heeft pas water nodig als de grond bijna uitgedroogd is. Te veel kan wortelrot bevorderen. In het late voorjaar moeten de scheuten aanzienlijk worden ingekort. Een lichte snoei met een derde na de bloei zorgt voor wat doorzet tot in de late zomer. **In de winter:** Echte lavendel is gedeeltelijk winterhard. Bescherming van het wortelgebied met mulch of stro in de winter wordt daarom aanbevolen.



Ekte lavendel

Lavandula angustifolia

Sjelen til Provence - Middelhavet aromatiske og medisinske planter

Ekte lavendel ble allerede nevnt i det gamle Egypt som en av de store medisinplantene og har også blitt brukt som en velduftende badeessens siden antikken. Den vokser som en dvergbusk med løynefallende blåfiolette blomsterstander opp til en høyde på 40 til 90 centimeter. Nesten alle deler av planten er infundert med eterisk olje, utstråler en aromatisk duft og er en magnet for sommerfugler. Aktive krefter: Lavendelblomster har lett beroligende egenskaper for indre rastløshet, nervøs utmattelse og problemer med å sovne. Du kan lage en lett, krampeløsende massasje eller badeolje selv ved å trekke blomstene i en baseolje i noen uker. Små poser med lavendelblomster er ideelle for å lage dine egne duftputer eller for en behagelig duft i garderoben, hvor de også beskytter mot møll. Te: Hell 0,5 liter vann ved 80°C over to teskjeer tørkede blomster (høyere temperaturer ødelegger de aktive ingrediensene) og la teen trekke i tre til fire minutter. På kjøkkenet: Unge bladskudd kan tørkes og gnis eller brukes ferske. **Naturlig beliggenhet:** Lavendel kom opprinnelig fra de høyere kystområdene i Middelhavet, som i Frankrike i Alpes de Haut-Provence. **Vellykket dyrking:** Dyrking fra frø innendørs er mulig hele året, med en forkultur i februar som er ideell for senere å transplantere de unge plantene utendørs. Såing utendørs er også mulig kun skje når det ikke er mer nattefrost. Dryss ganske enkelt de fine frøene på fuktig vekstsubstrat og dekk frøene bare tynt med jord. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejord fuktig, men ikke våt. Spiring skjer etter fire til åtte uker. **Den beste beliggenheten:** Lavendel trives på et soleksponert sted, med kalkholdig, permeabel jord som er så næringsfattig som mulig. **Optimal omsorg:** Lavendel trenger kun gjødsling med kompost eller lett NPK-gjødsel en gang i året. I kar eller mindre pottar bør du gjødsle litt oftere. Planten trenger bare vann når jorda er nesten tørr. For mye kan oppmuntre til rottråte. På slutten av våren bør skuddene forkortes kraftig. En liten beskjæring med en tredjedel etter blomstring gir noe gjennomstrømming til sensommeren. **Om vinteren:** Ekte lavendel er betinget frostbestandig. Det anbefales derfor å beskytte rotområdet med mulch eller halm om vinteren.



Prawdziwa Lawenda

Lavandula angustifolia

Dusza Prowansji - śródziemnomorska roślina zapachowa i lecznicza

Lawenda angielska jest już wymieniana jako ważna roślina lecznicza w starożytnym Egipcie i jest używana od czasów starożytnych jako aromatyczna esencja do kąpieli. Krzew karłowaty osiąga wysokość od 40 do 90 cm i wytwarza efektywne kwiatostany o niebieskawo fioletowym kolorze. Roślina jest magnesem dla motyli, a prawie wszystkie jej części zawierają olejki eteryczne i wydzielają aromatyczny zapach. Substancje czynne: Kwiaty angielskiej lawendy działają uspokajająco na niepokój, niepokój i stres choroby. Lekki, przeciwdrgawkowy olejek do masażu można łatwo przygotować samodzielnie, mieszając kwiaty z olejem bazowym i odstawiając na kilka tygodni. Małe saszetki z kwiatami lawendy świetnie nadają się do przygotowania pachnących saszetek i wprowadzenia przyjemnego zapachu do Twojej garderoby, jednocześnie odstraszając mole. Herbata: Rozpuść dwie łyżeczki suszonych kwiatów pół litra gorącej wody o temperaturze 80 ° C (wyższa temperatura zniszczy substancje czynne) i gotować na wolnym ogniu przez trzy do czterech minut. W kuchni: Młode pędy liści można wykorzystywać jako świeże lub suszone i mielone. **Naturalne pożoenie:** Pierwotnie angielska lawenda pochodzi z wyższych obszarów przybrzeżnych regionu śródziemnomorskiego, takich jak Alpes de Haut-Provence we Francji. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Jednak idealna byłaby wstępna uprawa w lutym i sadzenie później. Wzrost bezpośrednio na zewnątrz jest również możliwy, ale powinien być wykonywany dopiero po ostatnich mroźnych nocach. Rozłóż drobne nasiona na wilgotnym kompoście doniczkowym i połóż na nim tylko trochę ziemi kompostowej. Przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby ziemia nie wyschła, ale nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 ° C do 25 ° Celsjusza i utrzymuj ziemię w stanie wilgotnym, ale nie mokrym. Wykiełkowanie zajmie od czterech do ośmiu tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Lawenda angielska dobrze prosperuje w słonecznym miejscu z przepuszczalną, wapienną i najlepiej ubogą w składniki odżywcze glebą. **Optymalna pielęgnacja:** Lawenda wymaga nawożenia tylko raz w roku kompostem lub lekkim nawozem NPC. W uprawie doniczkowej lub doniczkowej należy jednak częściej nawozić. Podlewaj roślinę tylko wtedy, gdy ziemia wyschnie prawie całkowicie, ponieważ zbyt duża ilość wilgoci może spowodować gnienie korzeni. Późną wiosną można odpowiednio przyciąć kielki, a lekkie przycięcie rośliny o jedną trzecią po zakwitnięciu może utrzymać kiełkowanie lawendy do późnego lata. **W zimę:** Lawenda angielska jest bardzo odporna na mróz, dlatego obszar korzeni rośliny należy chronić zimą ściółką lub słomą.



Lavanda verdadeira

Lavandula angustifolia

A alma da Provence - plantas aromáticas e medicinais do Mediterrâneo

A verdadeira lavanda já era mencionada no antigo Egito como uma das grandes plantas medicinais e também era usada como essência de banho perfumada desde os tempos antigos. Cresce como um arbusto anão com atraentes inflorescências azul-violeta até uma altura de 40 a 90 centímetros. Quase todas as partes da planta são infundidas com óleo essencial, exalando um aroma aromático e são um ímã para borboletas. Poderes ativos: As flores de lavanda têm propriedades levemente calmantes para inquietação interior, esgotamento nervoso e dificuldade em adormecer. Você mesmo pode fazer uma leve massagem antiestressante com óleo de banho mergulhando as flores em um óleo básico por algumas semanas. Pequenos sachês com flores de lavanda são ideais para fazer suas próprias almofadas perfumadas ou para deixar um perfume agradável no guarda-roupa, onde também protegem contra traças. Chá: Despeje 0,5 litro de água a 80°C sobre duas colheres de chá de flores secas (temperaturas mais altas destroem os ingredientes ativos) e deixe o chá em infusão por três a quatro minutos. Na cozinha: Os brotos de folhas jovens podem ser secos e esfregados ou usados frescos. **Localização natural:** A lavanda veio originalmente das regiões costeiras mais altas do Mediterrâneo, como na França, nos Alpes de Haut-Provence. **Cultivo bem sucedido:** O cultivo a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano, sendo uma pré-cultura em fevereiro ideal para depois transplantar as mudas para fora. Semear ao ar livre também é possível, desde que ocorra quando não houver mais geadas noturnas. Simplesmente polvilhe as sementes finas no substrato de crescimento úmido e cubra as sementes apenas com terra. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25 ° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. A germinação ocorre após quatro a oito semanas. **A melhor localização:** A lavanda prospera em um local exposto ao sol, com solo calcário e permeável, tão pobre em nutrientes quanto possível. **Cuidado ideal:** A lavanda só precisa de adubação com composto ou adubo NPK light uma vez ao ano. Em banheiras ou vasos menores, você deve fertilizar com um pouco mais de frequência. A planta só precisa de água quando o solo está quase seco. Demasiado pode encorajar a podridão da raiz. No final da primavera, os brotos devem ser severamente encurtados. Uma leve poda de um terço após a floração traz algum rendimento até o final do verão. **No inverno:** A verdadeira lavanda é condicionalmente resistente à geada. Portanto, é recomendável proteger a área da raiz com cobertura morta ou palha no inverno.



Plante medicinale - Adevărată Lavandă

Lavandula angustifolia

Sufletul Provence - planta parfumată și medicinală mediteraneană

Adevărata lavandă este menționată ca una dintre cele mai mari plante medicinale din Egiptul antic și a fost folosită și ca esență de baie parfumată din cele mai vechi timpuri. Crește ca un arbust pitic cu inflorescențe albastre-violete spectaculoase până la o înălțime de 40 până la 90 de centimetri. Aproape toate părțile plantei sunt infuzate cu ulei esențial, emanând un miros aromatic și sunt un magnet pentru fluturi. Forțe eficiente: florile de lavandă au proprietăți ușor calmante pentru neliniște interioară, epuizare nervoasă și dificultăți de a dormi. Puteți face un masaj ușor, antispasmodic sau ulei de baie, înmuiând florile într-un ulei de bază timp de câteva săptămâni. Pungile mici cu flori de lavandă sunt minunate de potrivite pentru a-ți face propriile perne parfumate sau pentru un parfum plăcut în dulap, unde protejează și împotriva moliiilor. Ceai: se toarnă două lingurițe de flori uscate peste 0,5 litri de apă la 80 ° C (temperaturile mai ridicate distrug ingredientele active) și se lasă ceaiul să se absoarbă timp de trei până la patru minute. În bucătărie: Puteți folosi lăstari de frunze tinere uscate și frecate sau proaspete. **Locație naturală:** Locuința lavandei este inițial regiunile de coastă superioare ale Mediteranei, de exemplu în Franța, în Alpes de Haut-Provence. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului, deși o precultură în februarie este ideală pentru ca plantele tinere să poată fi ulterior transplantate în aer liber. Semănatul în aer liber este, de asemenea, posibil, dar trebuie făcut numai atunci când nu mai există înghețuri nocturne. Pur și simplu stropiți semințele fine pe un substrat în creștere umed și acoperiți semințele numai subțire cu sol. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzută-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscarea. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Germinarea are loc după patru până la opt săptămâni. **Cea mai bună locație:** Lavanda se dezvoltă splendid într-o locație expusă la soare, cu sol calcaros, bine drenat și sărac în nutrienți. **Îngrijire optimă:** Lavanda are nevoie de fertilizare cu compost sau îngrășământ ușor NPK o dată pe an. Ar trebui să fertilizați puțin mai des în găleți sau ghivece mai mici. Planta are nevoie de apă numai atunci când solul este aproape uscat. Prea mult poate favoriza putrezirea rădăcinii. La sfârșitul primăverii, lăstarii trebuie scurtați foarte mult. O tăiere ușoară cu o treime după înflorire va aduce o anumită cantitate până la sfârșitul verii. **În iarnă:** Lavanda reală este parțial rezistentă la îngheț. Prin urmare, se recomandă protejarea zonei rădăcinii cu mulci sau paie în timpul iernii.



Läkemedelsväxter - Riktig Lavendel

Lavandula angustifolia

Provence-själén - doftande och medicinalväxt i Medelhavet

Den riktiga lavendel nämns redan i det gamla Egypten som en av de stora medicinska växterna och har också använts som en doftande badkänsla sedan urminnes tider. Den växer som en dvärgbuske med pråliga blå-violetta blomställningar upp till en höjd av 40 till 90 centimeter. Nästan alla delar av växten infunderas med eterisk olja, utstrålar en aromatisk doft och är en magnet för fjärilar. Effektiva krafter: Lavendelblommor har något lugnande egenskaper vid inre rastlöshet, nervös utmattning och svårigheter att somna. Du kan göra en lätt, kramplös massage eller badolja själv genom att blötlägga blommorna i en basolja i några veckor. Små påsar med lavendelblommor är underbart lämpliga för att göra egna doftkuddar eller för en behaglig doft i garderoben, där de också skyddar mot malar. Te: Håll två teskedar torkade blommor över 0,5 liter vatten vid 80 ° C (högre temperaturer förstör de aktiva ingredienserna) och låt teet branta i tre till fyra minuter. I köket: Du kan använda unga bladskott torkade och gnuggade eller färska. **Naturligt läge:** Lavendelens hem är ursprungligen de högre kustregionerna i Medelhavet, till exempel i Frankrike i Alpes de Haut-Provence. **Framgångsrik odling:** Att växa från frön inomhus är möjligt året runt, även om en förkultur i februari är perfekt så att de unga plantorna senare kan transplanteras utomhus. Såning utomhus är också möjligt, men bör endast göras när det inte längre förekommer nattfrost. Stänk helt enkelt de fina frön på ett fuktigt växande underlag och täck fröna bara tunt med jord. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Spiring sker efter fyra till åtta veckor. **Den bästa platsen:** Lavendel trivs fantastiskt på en solutsatt plats med kalkhaltig, väl-dränerad och näringsfattig jord. **Optimal vård:** Lavendel behöver bara befruktas med kompost eller lätt NPK-gödsel en gång om året. Du bör gödsla lite oftare i hinkar eller mindre krukor. Växten behöver bara vatten när jorden är nästan torr. För mycket kan främja rotrot. På våren bör skotten förkortas kraftigt. En liten beskärning med en tredjedel efter blomningen kommer att ge en viss genomströmning till sensommaren. **På vintern:** Verklig lavendel är villkorligt frosthärdig. Det rekommenderas därför att skydda rotområdet med mulch eller halm på vintern.



Pravá levandula

Lavandula angustifolia

Duša Provence - stredomorské aromatické a liečivé rastliny

Pravú levandulu spomínali už v starovekom Egypte ako jednu z veľkých liečivých rastlín a odpradáva sa používala aj ako vonná kúpeľová esencia. Rastie ako trpasličí ker s pútavými modrofialovými súkvetiami do výšky 40 až 90 centimetrov. Takmer všetky časti rastliny sú naplnené esenciálnym olejom, vyžarujú aromatickú vôňu a sú magnetom pre motýle. Aktívne sily: Kvety levandule majú mierne upokojujúce vlastnosti pri vnútornom nepokoji, nervovom vyčerpaní a ťažkosti so zaspávaním. Lahký, protikrčový masáž alebo olej do kúpeľa si môžete urobiť sami, keď kvety na niekoľko týždňov namáčate v základovom oleji. Malé vrecúška s kvietkami levandule sú ideálne na výrobu vlastných voňavých vankúšikov alebo na príjemnú vôňu do šatníka, kde zároveň ochránia pred mofami. Čaj: Dve čajové lyžičky sušených kvetov zalejte 0,5 litrom vody 80°C (vyššia teplota ničí účinné látky) a nechajte čaj lúhovať tri až štyri minúty. V kuchyni: Mladé listové výhonky môžeme sušiť a trieť alebo použiť čerstvé. **Prirodzená poloha:** Lavandula pôvodne pochádzala z vyššie položených pobrežných oblastí Stredozemného mora, napríklad z Francúzska v Alpes de Haut-Provence. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok, pričom predkultúra vo februári je ideálna na neskoršie presádzanie mladých rastlín vonku. Výsev je možný aj vonkuby sa malo uskutočniť len vtedy, keď už nie sú nočné mrazy. Jemné semienka jednoducho nasypete na vlhký pestovateľský substrát a semienka len natenko prikryte zeminou. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 ° C a udržiajte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrú. Klíčenie nastáva po štyroch až ôsmich týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Levanduli sa darí na slnečnom mieste, s vápenatou, priepustnou pôdou, ktorá je na živiny čo najmenej chudobná. **Optimálna starostlivosť:** Levandulu stačí prihnojiť kompostom alebo ľahkým hnojivom NPK raz ročne. Vo kadiach alebo menších kvetináčoch by ste mali hnojiť o niečo častejšie. Rastlina potrebuje vodu len vtedy, keď je pôda takmer suchá. Príliš veľa môže podporiť hnilobu koreňov. Koncom jari by mali byť výhonky výrazne skrátené. Mierny rez o tretinu po odkvitnutí prináša určitú výkonnosť až do konca leta. **V zime:** Skutočná levandula je podmienenčne mrazuvzdorná. V zime sa preto odporúča chrániť koreňovú oblasť mulčom alebo slamou.



Prava sivka

Lavandula angustifolia

Duša Provanse - sredozemske dišavne in zdravilne rastline

Pravo sivko so že v starem Egiptu omenjali kot eno izmed velikih zdravilnih rastlin, že od antičnih časov pa so jo uporabljali tudi kot dišečo kopalno esenco. Raste kot pritlikavi grm z vpadljivimi modro-vijoličnimi socvetji do višine od 40 do 90 centimetrov. Skoraj vsi deli rastline so prepojeni z eteričnim oljem, dišijo in so magnet za metulje. Delovne moči: cvetovi sivke imajo rahlo pomirjujoče lastnosti pri notranjem nemiru, živčni izčrpanosti in teže s spanjem. Sami lahko pripravite lahko masažno ali kopalno olje proti krčem, tako da cvetove nekaj tednov namakate v baznem olju. Majhne vrečke s sivkinimi cvetovi so idealne za izdelavo lastnih dišečih blazin ali za prijetno odišavljanje garderobe, kjer štiti tudi pred molji. Čaj: Dve čajni žlički posušenih cvetov prelijemo z 0,5 litra vode pri 80 ° C (višja temperatura uniči učinkovine) in pustimo stati tri do štiri minute. V kuhinji: Mlade listne poganjke lahko posušimo in natremo ali uporabimo sveže. **Naravni habitat:** Sivka izvira iz višjih obalnih predelov Sredozemlja, na primer v Franciji v Alpah Haut-Provence. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto, pri čemer je februarjska predkultura idealna za kasnejšo presajanje mladih rastlin na prosto. Možna je tudi setev na prostem naj poteka šele, ko ni več nočnih zmrzali. Preprosto potresite drobna semena na vlažen rastni substrat in semena le na tanko pokrijte z zemljo. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To štiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 ° C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Kalenje se pojavi po štiri do osemih tednih. **Najboljša lokacija:** Sivka uspeva na osončeni legi, na apnenčastih, prepustnih tleh, ki so čim bolj revna s hranili. **Optimalna nega:** Sivko potrebujemo le enkrat letno gnojenje s kompostom ali lahkim NPK gnojilom. V koritih ali manjših loncih je treba gnojiti nekoliko pogosteje. Rastlina potrebuje vodo le, ko je zemlja skoraj suha. Preveč lahko spodbudi gnitje korenin. Pozno spomladi je treba poganjke močno skrajšati. Rahlo obrezovanje za tretjino po cvetenju prinese nekaj pretoka do poznega poletja. **V zimskem času:** Prava sivka je pogojno odporna proti zmrzli. Zato je pozimi priložljivo zaščititi koreninski predel z zastirkro ali slamo.



Lavanda

Lavandula angustifolia

El alma de la Provenza - planta aromática y medicinal mediterránea

La lavanda se menciona en el antiguo Egipto como una de las grandes plantas medicinales y también sirve como esencia para baños aromáticos desde la antigüedad. Crece en forma de arbusto con una inflorescencia muy vistosa de color azul violeta, y alcanza una altura de 40 a 90 centímetros. Casi todas las partes de la planta están impregnadas de aceite esencial, desprenden un olor aromático y son un imán para las mariposas. Fuerzas activas: las flores de lavanda tiene propiedades ligeramente sedantes para combatir estados de inquietud, agotamiento nervioso y dificultad para conciliar el sueño. Un ligero masaje antiespasmódico o baño de aceite puede hacerlo usted mismo, manteniendo las flores en un aceite base durante unas pocas semanas. Pequeñas bolsitas con flores de lavanda son maravillosas para hacer un cojín fragante o mantener una fragancia agradable en el armario, donde también protegen ante las polillas. Té: Se vierte 500ml de agua caliente a 80 grados (temperaturas más altas destruyen los principios activos) sobre dos cucharadas de flores secas y se deja reposar durante tres a cuatro minutos. En la cocina: los brotes jóvenes de hojas se puede usar secas y usar desmenuzados, o también frescos. **Ubicación natural:** El hábitat natural de la lavanda son originariamente las regiones costeras más altas del Mediterráneo, como en los Alpes de Haut-Provence en Francia. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año, aunque un pre cultivo en febrero sería lo ideal para poder trasplantar las plántulas más adelante al exterior. También es posible una siembra en exterior, pero debería hacerse cuando ya no se esperen heladas nocturnas. Esparza las semillas sobre sustrato húmedo, cúbralas ligeramente con tierra. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido a alrededor de 20 a 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación se producirá a las cuatro a ocho semanas. **La mejor ubicación:** La lavanda se desarrolla muy bien en una zona expuesta al sol en un suelo calizo, buen drenaje y pobre en nutrientes. **Cuidado óptimo:** La lavanda solo necesita una vez al año un suministro de abono con compost o fertilizante completo. En maceta debe suministrarle fertilizante algo más a menudo. La planta requiere agua cuando la tierra se haya casi desecado. Demasiada agua puede producir la putrefacción de las raíces. A finales de primavera debe podar los rebrotes bastante. Después de la inflorescencia puede podar un tercio para obtener rebrotes hasta finales de verano. **En el invierno:** La lavanda es limitadamente tolerante a heladas. Se recomienda una protección del cepellón con mantillo o paja para el invierno.



Pravá levandule

Lavandula angustifolia

Duše Provence - středomořské aromatické a léčivé rostliny

Pravá levandule byla zmiňována již ve starém Egyptě jako jedna z velkých léčivých rostlin a od pradávna se také používala jako vonná koupelová esence. Roste jako zakrslý keř s nápadným modrofialovým květenstvím do výšky 40 až 90 centimetrů. Téměř všechny části rostliny jsou napuštěny esenciálním olejem, vydávají aromatickou vůni a jsou magnetem pro motýly. Aktivní síly: Květy levandule mají mírně uklidňující vlastnosti při vnitřním neklidu, nervovém vyčerpání apotíže s usínáním. Lehkou, protikřečovou masáž nebo koupelový olej si můžete udělat sami, když květy na několik týdnů namočíte do základního oleje. Malé sáčky s květy levandule jsou ideální pro výrobu vlastních vonných polštářků nebo pro příjemnou vůni do šatníku, kde zároveň ochrání před molemi. Čaj: Dvě čajové lžičky sušených květů zalijte 0,5 l vody 80°C (vyšší teploty ničí účinné látky) a nechte čaj louhovat tři až čtyři minuty. V kuchyni: Mladé listové výhonky lze sušit a třít nebo použít čerstvé. **Přirozená poloha:** Levandule původně pocházela z vyšších pobřežních oblastí Středozemního moře, například z Francie v Alpách de Haut-Provence. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semen v interiéru je možné po celý rok, přičemž předpěstování v únoru je ideální pro pozdější přesazování mladých rostlin venku. Výsev venku je také možný, pokud se mělo konat pouze tehdy, když už nebudou noční mrazíky. Jemná semínka jednoduše nasypte na vlhký pěstební substrát a semínka jen tence zasypte zeminou. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení nastává po čtyřech až osmi týdnech. **Nejlepší umístění:** Levanduli se daří na slunci exponovaném stanovišti s vápenitou propustnou půdou, která je na živiny co nejméně chudá. **Optimální péče:** Levanduli stačí přihnojít kompostem nebo lehkým NPK hnojivem jednou ročně. Ve vanách nebo menších květináčích byste měli hnojit o něco častěji. Rostlina potřebuje vodu, až když je půda téměř suchá. Příliš mnoho může podpořit hnilobu kořenů. Na konci jara by měly být výhonky výrazně zkráceny. Mírný řez o třetinu po odkvětu přináší určitou průchodnost až do pozdního léta. **V zimě:** Skutečná levandule je podmiňně mrazuvzdorná. V zimě se proto doporučuje chránit kořenovou oblast mulčem nebo slámou.



Gerçek lavanta

Lavandula angustifolia

Provence ruhu - Akdeniz aromatik ve şifalı bitkiler

Gerçek lavanta, eski Mısır'da büyük şifalı bitkilerden biri olarak bahsedilmiştir ve antik çağlardan beri kokulu bir banyo özü olarak da kullanılmıştır. 40 ila 90 santimetre yüksekliğe kadar göz alıcı mavi-mor çiçek salkımına sahip bir bodur çalı olarak büyür. Bitkinin hemen hemen tüm kısımları uçucu yağ ile aşılanmıştır, aromatik bir koku yayarak kelebekler için bir miknatis görevi görür. Aktif güçler: Lavanta çiçekleri, içsel huzursuzluk, sinirsel yorgunluk veya uykuya dalmakta zorluk. Çiçekleri bir baz yağda birkaç hafta bekleterek hafif, antispazmodik bir masaj veya banyo yağı yapabilirsiniz. Lavanta çiçekli küküş keseler, kendi kokulu yastıklarınızı yapmak veya güvelere karşı da korudukları gardiropta hoş bir koku için idealdir. Çay: İki çay kaşığı kuru çiçeğin üzerine 80°C'de 0,5 litre su dökmek (daha yüksek sıcaklıklar aktif maddeleri yok eder) ve çayın üç ila dört dakika demlenmesine izin verin. Mutfakta: Genç yaprak sürgünleri kurutulup ovalanabilir veya taze olarak kullanılabilir. **Doğal konum:** Lavanta aslen Fransa'da Alp de Haut-Provence gibi Akdeniz'in daha yüksek kıyı bölgelerinden geldi. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan yetiştirme tüm yıl boyunca mümkündür ve Şubat ayında yapılacak bir ön kültür, daha sonra genç bitkilerin dış mekana nakledilmesi için idealdir. Açık havada ekim de mümkündür, sadece artık gece donları olmadığında yapılmalıdır. İnce tohumları nemli büyüyen alt tabakaya serpin ve tohumları toprakla çok ince bir şekilde örtün. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum sakısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Çimlenme dört ila sekiz hafta sonra gerçekleşir. **En iyi konum:** Lavanta, güneşe maruz kalan bir yerde, kireçli, mümkün olduğunca besin açısından fakir olan geçiren toprakta büyür. **Optimum bakım:** Lavanta sadece yılda bir kez kompost veya hafif NPK gübresi ile gübrelemeye ihtiyaç duyar. Küvetlerde veya daha küçük saksılarda biraz daha sık gübrelemelisiniz. Bitki sadece toprak neredeyse kurduğunda suya ihtiyaç duyar. Çok fazla kök çürümelerini teşvik edebilir. İlkbaharın sonlarında, sürgünler ciddi şekilde kısaltılmalıdır. Çiçeklenmeden sonra üçte bir oranında hafif bir budama, yazın sonlarına kadar bir miktar verim sağlar. **Kışın:** Gerçek lavanta şartlı olarak dona dayanıklıdır. Bu nedenle kışın kök bölgesinin malç veya samanla korunması önerilir.



Igazi levendula

Lavandula angustifolia

Provence lelke - mediterrán aromás és gyógynövények

Az igazi levendulát már az ókori Egyiptomban is emlegették, mint az egyik megszervező gyógynövényt, és ősidők óta használták illatos fürdőesszenciaként is. Szemet gyönyörködtető kékeslila virágzatú törpecserjeként növekszik 40-90 centiméteres magassággal. A növény szinte minden részén illóolajjal van átitatva, aromás illatot áraszt és mágnesként vonzza a pillangókat. **Természetes elhelyezkedés:** A levendula eredetileg a Földközi-tenger magasabb part menti vidékeiről származott, például Franciaországból, az Alp de Haut-Provence-ből. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvakról történő termesztés egész évben lehetséges, a februári előkultúra ideális a fiatal növények későbbi szabadba ültetéséhez. Szabadföldi vetés is lehetséges, csak akkor szabad megtörténni, ha már nincs éjszakai fagy. Egyszerűen szórja a finom magvakat a nedves természetföldre, és csak vékonyan takarja be a magokat talajjal. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. A csírázás négy-nyolc hét után következik be. **A legjobb hely:** A levendula napfénynek kitett helyen virágzik, meszes, vízáteresztő talajjal, amely a lehető legszegényebb tápanyagban. **Optimális gondozás:** A levendulát csak évente egyszer kell műtrágyázni komposztal vagy könnyű NPK műtrágyával. Kádakban vagy kisebb cserépben érdemes kicsit gyakrabban műtrágyázni. A növénynek csak akkor van szüksége vízre, ha a talaj már majdnem száraz. A túl sok gyökérrothadást okozhat. Késő tavasszal a hajtásokat erősen le kell rövidíteni. A virágzás utáni harmadával végzett enyhe metszés némi áteresztőképességet hoz nyár végére. **Télen:** Az igazi levendula feltételesen fagyálló. Ezért ajánlott télen a gyökérterületet talajtakaróval vagy szalmával védeni.

: : : : :



ラベンダー

Lavandula angustifolia

プロヴァンスの精神 - 地中海が香る薬用植物

ラベンダーは古代エジプトでは重要な薬用植物として既に言及されており、香り豊かな入浴エッセンスとして使用されていました。矮生低木で40～90cmのに高さ成長し、青みがかった青紫色の花序をつけます。それは蝶を惹きつけるマグネットのようであり、ほとんどの部分に精油が含まれており豊かな芳香です。

活性物質：ラベンダーはストレスや不安の改善に効果があります。軽い抗けいれんのマッサージオイルは花とベースオイルを合わせて数週間置くだけなので、簡単に自宅でも作れます。ラベンダーの小さな匂い袋は、ワードローブに心地良い香りを数か月保ってくれます。ハーブティー：小さじ2杯の乾燥した花を80°Cの500mlのお湯に入れ（温度が高すぎると活性物質が破壊されてしまいます）3～4分置いてください。キッチンで：若い葉芽は、新鮮なもの乾燥したものどちらでも細かく砕いて使用できます。

自然な場所：地中海沿岸地域、フランスのアルプ・ド・オート・プロヴァンスなど標高の高い沿岸地域が原産です。

栽培成功：

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。しかし、2月に栽培の準備をして、その後に植え付けを行うのが理想的です。完全に霜が降りなくなってから、直接屋外に植えることができます。湿った用土に種を広げ、その上に少量の用土を被せます。サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2～3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C～25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常は約4～8週間で発芽します。

最高のロケーション：日当たりが良く、石灰質で透水性のある栄養価の低い土壌を好みます。

最適なケア：

肥料は堆肥またはNPK肥料を軽く年に1回与えてください。鉢などで栽培する場合は、頻繁に肥料を与えてください。ほぼ完全に土壌が乾燥してから水を与えてください。水の与えすぎは根を腐らせる原因になります。晩春には芽を適切に剪定し開花後に1/3に刈ると、晩夏まで発芽を続けます。

冬に：限られた耐寒性なので、冬の間は根の周辺をマルチや藁などで保護する必要があります。

SKU: 15209 / Echter Lavendel